

ENFERMEDAD POR EL VIRUS POWASSAN



La enfermedad por el virus Powassan (Powassan virus, POWV) es una infección que se transmite a los seres humanos en Wisconsin a través de la garrapata *Ixodes scapularis* (también conocida como garrapata de patas negras o garrapata de venado). La infección por POWV es poco común, pero puede causar enfermedades graves. En U.S., se han registrado más de 300 casos de la enfermedad por POWV en los últimos 10 años. Cuarenta y ocho de esos casos ocurrieron en Wisconsin. Aproximadamente la mitad de las personas que sobreviven a una enfermedad grave por POWV tienen problemas de salud a largo plazo, como dolores de cabeza crónicos, debilitamiento o pérdida de masa muscular, y problemas de memoria. Cualquiera puede contraer la enfermedad por POWV, pero las personas que pasan más tiempo al aire libre tienen mayor riesgo de ser picadas por una garrapata infectada.

¿Qué causa la enfermedad?



- ▶ El POWV se transmite a los seres humanos a través de la picadura de una garrapata de patas negras infectada. Las garrapatas se encuentran en zonas con bosques, matorrales o pasto alto. Se desconoce cuánto tiempo debe permanecer adherida al cuerpo una garrapata para transmitir el POWV, pero probablemente sea menos de 12 horas y podría ser tan poco como 15 minutos.
- ▶ El POWV se transmite durante la primavera, el verano y el otoño, tanto por garrapatas adultas como por las ninfas jóvenes. El riesgo de contraer el POWV es mayor en primavera y principios de verano, cuando las ninfas están más activas. Es posible que las personas no recuerden haber sido picadas por una garrapata porque las ninfas de patas negras son muy pequeñas, aproximadamente del tamaño de una semilla de amapola.

¿Cuáles son los signos y síntomas?



Muchas personas infectadas con POWV no tienen signos ni síntomas. Cuando una persona tiene síntomas, estos suelen aparecer entre 1 y 5 semanas después de la picadura de la garrapata.

Síntomas leves

- ▶ Fiebre
- ▶ Dolor de cabeza
- ▶ Vómitos
- ▶ Debilidad

Síntomas graves

- ▶ Inflamación del cerebro y la médula espinal
- ▶ Coma
- ▶ Convulsiones
- ▶ Confusión
- ▶ Pérdida de memoria
- ▶ Muerte (en alrededor del 10 % de los casos)

¿Cuáles son las opciones de tratamiento?



No existe una vacuna para prevenir la enfermedad por POWV, ni medicamentos específicos para tratarla. Si los síntomas son graves, la persona podría necesitar atención médica en el hospital.

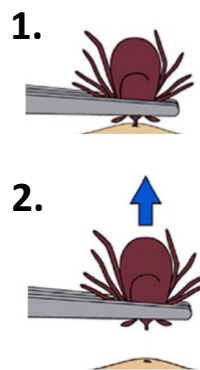
¿Cómo se puede prevenir?



Siga estos pasos para reducir el riesgo de picadura de garrapata:

- ▶ Cuando esté al aire libre, use camisa de manga larga, pantalones largos y calcetines altos, y meta el dobladillo de los pantalones dentro de los calcetines. Use ropa de colores claros para que sea más fácil ver las garrapatas.
- ▶ Camine por el centro de los senderos y evite rozar arbustos o pastos altos.
- ▶ Use repelente de insectos con un 20 % a 30 % de DEET, o aplique permetrina al 0.5 % en la ropa. Siga las instrucciones del fabricante que figuran en la etiqueta. Encuentre [el repelente adecuado para usted](#) en el sitio web de la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA).
- ▶ Verifique que usted y las demás personas no tengan garrapatas al regresar del exterior; si encuentra alguna garrapata, retírela de inmediato.
- ▶ Báñese después de regresar del exterior para eliminar el repelente y cualquier garrapata que pudiera tener en el cuerpo.
- ▶ Ponga la ropa que usó al aire libre en la secadora a alta potencia durante al menos 10 minutos para eliminar cualquier garrapata que aún pueda estar en la ropa.

CÓMO QUITAR UNA GARRAPATA:



Use pinzas para quitar la garrapata. Sujétela por la parte de la boca, lo más cerca posible de la piel. Tire recto hacia arriba. Lave la zona con agua y jabón.

